



מדינת ישראל

שר הביטחון

<p>Administrative Seizure Order (ASO - 15/24) Anti-Terrorism Law 5776-2016</p> <p>Pursuant to my authority according to section 56(b) of the Anti-Terrorism Law, 5776 - 2016 (Hereafter - the Law), and having been convinced that the seizure of the following property is necessary to thwart the activity of the designated terrorist organizations Hezbollah¹¹ and Quds Force¹² of Iran's Revolutionary Guards¹³ and impair their ability to further their goals, I hereby order the seizure of the following property in order to confiscate said property, subject to the provisions of section 66 of the Law:</p> <p>Oil Tanker IMO No.: 9166754</p> <ul style="list-style-type: none"> · CURRENT NAME: S TINOS¹⁴ · CURRENT FLAG: PALAU¹⁵ · BENEFICIAL OWNER: NEW SHIPPING LIMIED · REGISTERED OWNER: SARGA INTERNATIONAL LTD 	<p>أمر حجز إداري (أ.ح. - 15/24) قانون مكافحة الإرهاب، لعام 2016</p> <p>بموجب الصلاحية الممنوحة لي حسب نص المادة 56(ب) من قانون مكافحة الإرهاب، لعام 2016 (الذي يشار إليه فيما يلي بـ "القانون")، وبعد أن تشكلت لدي قناعة بأن حجز الممتلكات المذكورة أدناه ضروري لإحباط نشاطات المنظمات الإرهابيتين المعلنتين حزب الله⁶ وفيلق القدس⁷ التابع للحرس الثوري الإيراني⁸ والمس بقدرتهما على تحقيق أهدافهما، فإنني أمر بحجز الممتلكات التالية لأجل مصادرتها هنا بأحكام المادة 66 من القانون:</p> <p>حاوية النفط رقم IMO: 9166754</p> <ul style="list-style-type: none"> · الاسم الحالي: S TINOS⁹ · العلم الحالي: بالاو¹⁰ · BENEFICIAL OWNER: NEW SHIPPING LIMIED · REGISTERED OWNER: SARGA INTERNATIONAL LTD · SHIP MANAGER: PRAYATI SHIPPING PVT LTD 	<p>צו תפיסה מנהלי (צת - 15/24) חוק המאבק בטרור, התשע"ו-2016</p> <p>בתוקף סמכותי לפי סעיף 56(ב) לחוק המאבק בטרור, התשע"ו-2016 (להלן – החוק), ולאחר שהשתכנעתי כי תפיסתו של הרכוש שלהלן דרושה כדי לסכל פעילות של ארגוני הטרור המוכרזים חזבאללה¹ וכוח קודס² של משמרות המהפכה של אירן³, ולפגוע ביכולתם לקדם את מטרותיהם, הנני מורה על תפיסת הרכוש שלהלן לשם חילוטו בכפוף להוראות סעיף 66 לחוק:</p> <p>מכלית הנפט מס' IMO: 9166754</p> <ul style="list-style-type: none"> · שם נוכחי: S TINOS⁴ · דגל נוכחי: פלאו⁵ · BENEFICIAL OWNER: NEW SHIPPING LIMIED · REGISTERED OWNER: SARGA INTERNATIONAL LTD · SHIP MANAGER: PRAYATI SHIPPING PVT LTD · OPERATOR: PRAYATI SHIPPING PRIVATE LIMITED · CLASSIFICATION: BUREAU VERITAS 2023 - 12
---	--	--

1 הוכרז ביום 12.6.2003. פורסם ביום 26.6.2003 ביי"פ 5198, עמ' 2866

2 הוכרז ביום 6.12.2012. פורסם ביום 17.1.2013 ביי"פ 6534, עמ' 2372.

3 הוכרז ביום 15.1.2024. פורסם ביום 23.1.2024 בק"ת 11109, עמ' 1502.

4 שמות מוכרים קודמים: NEW TINOS, DC GUANGZHOU.

5 דגלים קודמים שנשאה: ליבריה, סינגפור, בלגיה.

6 אג'לן פי התאריך המואף 12.6.2003. נשר פי התאריך המואף 26.6.2003 פי חקיית המנשרות (5198), الصفحة 2866.

7 אג'לן פי התאריך המואף 6.12.2012. נשר פי התאריך המואף 17.1.2013 פי חקיית המנשרות (6534), الصفحة 2372.

8 אג'לן פי התאריך המואף 15.1.2024. נשר פי התאריך המואף 23.1.2024 פי חקיית המנשרות (11109), الصفحة 1502.

9 أسماء سابقة: NEW TINOS, DC GUANGZHOU.

10 أعلام سابقة كانت تحملها: ليبيريا، سنغافورة، بلجيكا.

¹¹ Designated on June 12, 2003. Published on June 26, 2003 in Regulations Gazette 5198, p.2866

¹² Designated on Dec. 6, 2012. Published on Jan. 17, 2013 in Regulations Gazette 6534, p. 2372.

¹³ Designated on Jan. 15, 2024. Published on Jan. 23, 2024 in Regulations Gazette 11109, p. 1502.

¹⁴ Former known names: NEW TINOS, DC GUANGZHOU.

¹⁵ Former flags carried: Liberia, Singapore, Belgium.



מדינת ישראל

שר הביטחון

<p>· SHIP MANAGER: PRAYATI SHIPPING PVT LTD</p> <p>· OPERATOR: PRAYATI SHIPPING PRIVATE LIMITED</p> <p>· CLASSIFICATION: BUREAU VERITAS 2023 - 12</p> <p>In the course of July 2023, the oil tanker IMO no. 9166754 was used for the transfer of shipments of crude oil, originating from the designated terrorist organization Quds Force of Iran's Revolutionary Guards.</p> <p>The sale of the crude oil transferred by the tanker was intended to finance the terrorist organizations Quds Force and Hezbollah and to finance other terrorist organizations serving as proxies of Quds Force. Therefore, the oil tanker was used directly for the perpetration of a severe terror crime.</p> <p>Any person who in the course of business or in the performance of his duties was requested to perform an action involving the property, or who received the property to his possession, custody or control, shall report the same to the Israel Police in accordance with sections 33(a) and 34 of the Law and to the National Bureau for Counter Terror Financing (NBCTF) in the Ministry of Defense by email: nbctf@mod.gov.il or by phone no: 972-3-6976182.</p> <p>This order will remain in effect until 1.7.2026.</p> <p>Any person claiming a right to the property may make their claims and submit them in writing to the Head of</p>	<p>· OPERATOR: PRAYATI SHIPPING PRIVATE LIMITED</p> <p>· CLASSIFICATION: BUREAU VERITAS 2023 - 12</p> <p>خلال شهر يوليو من العام 2023 تم استخدام حاوية النفط رقم IMO 9166754 لنقل شحنات النفط الخام، الذي يعود مصدره إلى نفط خاص بفيلق القدس التابع للحرس الثوري الإيراني.</p> <p>وكان الهدف من بيع النفط الخام الذي تنتقله الحاوية تمويل المنظمتين الإرهابيتين فيلق القدس وحزب الله وكذلك غيرهما من وكلاء فيلق القدس. وبالتالي فيتم استخدام حاوية النفط هذه بشكل مباشر لارتكاب مخالفة إرهابية خطيرة.</p> <p>أي شخص طلب منه خلال مزاوله أعماله التجارية أو أداء مهامه، إنجاز معاملة ما من خلال الممتلكات المذكورة أو حصل على الممتلكات ليحتفظ بها في حوزته أو ليتصرف فيها، يجب عليه إبلاغ الشرطة الإسرائيلية عن ذلك بموجب أحكام المادتين 33(أ) و 34 من القانون، وكذلك إبلاغ المقر الوطني للمحاربة الاقتصادية للإرهاب في وزارة الدفاع (NBCTF) عبر عنوان البريد الإلكتروني nbctf@mod.gov.il أو عبر الهاتف رقم: 03-6976182.</p> <p>سيكون هذا الأمر ساري المفعول حتى التاريخ الموافق 1.7.2026.</p> <p>يحق لأي شخص، يرى نفسه على أنه قد تضرر بفعل هذا الأمر أو يريد الاعتراض عليه، أن يتقدم بما لديه من ادعاءات خطيئة إلى رئيس المقر الوطني لمكافحة الإرهاب الاقتصادي في وزارة الدفاع في غضون شهرين، وذلك بموجب أحكام المادة 61(أ) من</p>	<p>במהלך חודש יולי 2023 שימשה מכלית הנפט מס' IMO 9166754 להעברת משלוחי נפט גולמי שמקורו בארגון הטרור המוכר כוח קודס של משמרות המהפכה באירן.</p> <p>מכירת הנפט הגולמי שהעבירה המכלית נועדה למימון ארגוני הטרור המוכרים כוח קודס וחזבאללה וכן למימון ארגוני טרור נוספים המשמשים שלוחים של כוח קודס. לפיכך שימשה מכלית הנפט במישרין לביצוע עבירת טרור חמורה.</p> <p>התבקש אדם לעשות פעולה ברכוש כאמור במהלך עסקיו או במילוי תפקידו, או שהגיע הרכוש לרשותו, לחזקתו או לשליטתו, ידווח על כך למשטרת ישראל בהתאם להוראות סעיפים 33(א) ו-34 לחוק, וכן למטה הלאומי ללוחמה כלכלית בטרור במשרד הביטחון (מט"ל) באמצעות דוא"ל: nbctf@mod.gov.il או בטלפון מס': 03-6976182.</p> <p>צו זה יעמוד בתוקף עד ליום 1.7.2026.</p> <p>כל הטוען לזכות ברכוש רשאי לטעון את טענותיו ולהגישן בכתב לראש המטה הלאומי ללוחמה כלכלית בטרור במשרד הביטחון (מט"ל) בתוך חודשיים, בהתאם להוראות סעיף 61(א) לחוק, באמצעות פרטי ההתקשרות המופיעים לעיל.</p>
---	--	---



מדינת ישראל

שר הביטחון

the National Bureau for Counter Terror Financing (NBCTF) in the Ministry of Defense within two months, in accordance with the provisions of section 61(a) of the Law, using the contact information indicated above.	القانون، ومن خلال تفاصيل الاتصال المذكورة أعلاه.	
--	--	--

יואב גלנט
שר הביטחון

Yoav Galant
Minister of Defense

يواف غالات
وزير الدفاع

תאריך (עברי):

כ"ז בתמוז תשס"ד

Date: التاريخ:

29 ביולי 2024